

4

32 (25)

469

**AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE
REPUBLIC OF TAJIKISTAN AND THE GOVERNMENT OF THE
ISLAMIC REPUBLIC OF PAKISTAN ON COOPERATION IN THE
FIELD OF PHYSICAL TRAINING AND SPORTS**

The Government of the Republic of Tajikistan and the Government of the Islamic Republic of Pakistan hereinafter referred to as the "Parties", inspired by the desire to further strengthen and develop the friendly bilateral relations and promote physical training and sports cooperation between the two countries on the basis of mutual respect and equality, according to the legislation of both countries have agreed as follows:

Article 1

The Parties will take measures for development of cooperation in physical training and sports on the basis of mutual interests of both countries.

Article 2

The Parties will arrange for the participation of their sportsmen in sports events which will be held on the Parties' territories.

Article 3

The Parties will encourage participation of representatives in research seminars and special conferences in the field of physical training which will be held on the Parties' territories.

Article 4

The Parties will encourage exchange of coaches and referees in international physical and sports activities organized on the Parties' territories.

Article 5

The Parties will arrange for the exchange of sports staff, sportsmen and specialists in the field of sports decided through consultations between respective sports federations and clubs from both parties.

Article 6

The Parties will provide the necessary conditions for exchange of experience and raising the level of skills of sports specialists of both parties.

Article 7

The Parties will cooperate, through their anti-doping agencies, in accordance with the rules and code of the World Anti-Doping Agency (WADA)

470

33
15/2

Article 8

The Parties will cooperate in the field of sports' equipments provision.

Article 9

The Parties will cooperate in resolution of financial, technical and scientific related issues taking into account the interests of both Parties.

Article 10

The sending country will bear all expenses, insurance and return ticket of its participants to the hosting country or city in which the sports event will be held, unless there is an agreement between the Parties providing otherwise.

Article 11

The Parties can amend the provisions of this Agreement by mutual consent through separate protocols, which will form integral parts of this Agreement and shall enter into force in accordance with the Article 13 statement of this Agreement.

Article 12

Parties shall exchanges information on cooperation in international sports events and resolve their differences through consultation.

Article 13

This Agreement is valid for four years and shall enter into force from the date of completion of the internal procedures of both sides.

This Agreement will automatically be extended for a subsequent period of four years, unless one of the Parties notifies the other party, not later than six months before the expiry of the current period, through diplomatic channels of its intention to terminate this Agreement.

Done at Islamabad on 8th March of 2011 in two originals in Tajik and English languages, both having equal legal force. In case of disagreement in the interpretation of the provisions of this Agreement, the English text will prevail.

For the Government of the
Republic of Tajikistan

For the Government of the
Islamic Republic of Pakistan

No. di?